

DEUTSCHES

HAND WERKS BLATT

SPEZIAL
Werkzeuge

Nº
03
22

*Das passende System
für alle Werkzeugkoffer*

*Ein Akku
für alle Geräte*

WIR SIND TECHNIK

AUTOMATISIERUNG FÜR PROFIS

Finden Sie genau die passenden Komponenten.
Zuverlässige Unterstützung für jede Ihrer Anwendungen
unter conrad.de/automation



CONRAD

BESCHAFFUNG. EINFACH. SCHNELL. UMFASSEND.

Handwerksblatt

S. 4
Gesunder Rücken mit Xetto

S. 5
Das passende System für alle Werkzeugkoffer

S. 6
Kabellose Saugkraft

S. 8
Ein Akku für alle Geräte

S. 10
Die leichte Säge für knifflige Einsätze

S. 12
Mit Präzision messen

S. 13
Praktische Bit-Box von Stahlwille



**Hohe
Präzision
über Distanzen
bis 150 m**

Foto: © Bosch

Impressum

DEUTSCHES
**HAND
WERKS
BLATT**
SPEZIAL
Werkzeuge

Amtliches Organ der aufgeführten Handwerkskammern sowie satzungsgemäßes Mitteilungsblatt von Handwerk.NRW und Kreishandwerkerschaften, Innungen und Fachverbänden.

ZEITUNGSAusGABE für die Handwerkskammern Düsseldorf, Dortmund, Koblenz, zu Köln, Münster, Ostwestfalen-Lippe zu Bielefeld, der Pfalz, Rheinland, des Saarlandes, Südwestfalen und Trier

MAGAZINAusGABE für die Handwerkskammern Cottbus, Frankfurt (Oder) – Region Ostbrandenburg, zu Leipzig, Ostmecklenburg-Vorpommern, Potsdam

VERLAG
Verlagsanstalt Handwerk GmbH
Auf'm Tetelberg 7, 40221 Düsseldorf
Postfach 10 51 62, 40042 Düsseldorf
Tel.: 0211/390 98-0, Fax: 0211/390 98-79
info@verlagsanstalt-handwerk.de

Verlagsleitung:
Dr. Rüdiger Gottschalk

Vorsitzender des Aufsichtsrates:
Andreas Ehlert
Vorsitzender des Redaktionsbeirates:
Jens-Uwe Hopf

REDAKTION
Postfach 10 29 63, 40020 Düsseldorf
Tel.: 0211/390 98-47, Fax: 0211/390 98-39
Internet: www.handwerksblatt.de
Redaktion: Claudia Stemick,
Verena Sabrina Ulbrich

GESTALTUNG
Bärbel Bereth

ANZEIGENVERWALTUNG
WWG Wirtschafts-Werbe GmbH
Auf'm Tetelberg 7, 40221 Düsseldorf
Postfach 10 51 62, 40042 Düsseldorf

Anzeigenleitung: Michael Jansen
Tel.: 0211/390 98-85, Fax: 0211/30 70 70
jansen@verlagsanstalt-handwerk.de
Anzeigenpreisliste Nr. 56 vom 1. Januar 2022

Das Deutsche Handwerksblatt informiert als amtliches Organ von 16 Handwerkskammern nahezu jeden dritten Handwerksbetrieb in Deutschland und erscheint als Zeitung 18-mal jährlich, als Magazin 11-mal jährlich.

Bezugspreis jährlich 30 Euro einschließlich 7 Prozent Mehrwertsteuer und Portokosten. Für Mitglieder der Handwerkskammern ist der Bezug im Mitgliedsbeitrag enthalten. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlags oder im Falle höherer Gewalt und Streik besteht kein Entschädigungsanspruch. Abbestellungen müssen aus postalischen Gründen spätestens zwei Monate vor Jahresende beim Verlag vorliegen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen, Rücksendung nur, wenn Porto beiliegt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlags. Gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung von Verlag, Redaktion oder Kammern wieder, die auch für Inhalte, Formulierungen und verfolgte Ziele von bezahlten Anzeigen Dritter nicht verantwortlich sind.

Gesunder Rücken mit Xetto

Müheless, ergonomisch und rücken schonend arbeiten:

Mit der **Beladehilfe Xetto** werden Lasten bis zu 250 kg selbstständig per Knopfdruck verladen und bewegt.

In vielen Berufsgruppen können Arbeiten mit schweren Geräten den Rücken stark belasten. Um dem entgegenzuwirken, hat Xetto ein Belade- und Transportsystem für genau solche Anstrengungen entwickelt. Das System bündelt Hebwerkzeug, Transportwagen und mobile Werkbank in einem Produkt.

ermöglichen Lenkrollen eine simple Beförderung, Be- und Entladung - selbst unhandlicher Gegenstände.

Das Belade- und Transportsystem ist nicht nur platz- und zeitsparend, sondern gewährleistet auch die Ausführung logistischer Prozesse durch allein eine Person. Pro Akkuladung können bis zu 20 Verladevorgänge durchgeführt werden. Unnötige Belastungen für den Rücken vermeiden und die Gelenke schonen – mit Xetto kein Problem: Das Produkt lässt sich auf die gewünschte Arbeitshöhe anheben, um es als mobile Werkbank zu verwenden.

Produkt mit Auszeichnung

Im Rahmen der Aktion Gesunder Rücken (AGR) wurde Xetto im vergangenen Jahr mit dem AGR-Gütesiegel »Geprüft & empfohlen« ausgezeichnet: Das Produkt bietet eine stufenlos höhenverstellbare Lade- und sogleich Arbeitsfläche, ein einfaches Überwinden von Stufen und komfortables Verzurr-System für die Ladungssicherung sowie eine Sicherung gegen das Wegrollen.

xetto.de

Hier
geht's zum
Video



Fotos: © Xetto



Praktisch und komfortabel

Xetto vereint gleich mehrere Funktionalitäten. Dank des integrierten und automatischen Hebemechanismus können Werkzeuge oder schwere Materialien auf eine Höhe von bis zu 106 cm angehoben werden, wobei das integrierte Bremsystem die Ware sichert. Darüber hinaus

Laut Detlef Detjen, Geschäftsführer der Aktion Gesunder Rücken e. V., hat Xetto »einen sehr hohen gesundheitsfördernden Nutzen«.

Zeit ist Geld. Umso wichtiger ist ein funktionierendes System von Werkzeugkoffern, mit dem man bei der Arbeit jederzeit das richtige Werkzeug griffbereit hat. Engelbert Strauss hat sowohl neue Werkzeugkoffer als auch eine Adapterplatte herausgebracht, die die tägliche Arbeit erleichtern. Vergleichbar mit der Funktionsweise eines Reiseadapters bietet die Adapterplatte Handwerkern die Möglichkeit, zahlreiche Werkzeugboxen anderer Hersteller mit den neuen Straussboxen zu kombinieren. Möglich macht das ein ausgeklügeltes Verschlusssystem, das mit wenigen einfachen Handgriffen namhafte Systemboxen wie Tanos Systainer*, Makita MakPac**, L-Boxx*** und viele mehr problemlos mit den Werkzeugkoffern der Straussbox-Serie verbindet.

Ordnung im Laderaum

Für Verbraucher bringt das zahlreiche Vorteile mit sich. Der größte: Sie müssen sich nicht von bestehenden Ordnungssystemen trennen, sondern können einfach das Beste aus allen Welten kombinieren. Das ist nicht nur nützlich, sondern auch nachhaltig, da bisherige Werkzeugboxen beim Erwerb der Straussboxen sinnvoll weiterverwendet werden können.

Grundlage für den Einsatz der Adapterplatte ist die Anwendung einer der acht

neuen Straussboxen. In den unterschiedlichen Formaten findet von Kleinteilen über Werkzeuge wie Schraubendreher bis hin zu größeren Maschinen wie Handkreissägen alles seinen optimalen Platz. Alle Werkzeugboxen sind gemäß IP43 fremdkörper- und sprühwassergeschützt: Feuchtigkeit und Schmutz haben so keine Chance, ins Innere zu gelangen. Das hochwertige und bruchfeste ABS hält höchsten Belastungen stand – bei einer starken maximalen Traglast von 125 Kilogramm.

Das passende System für alle Werkzeugkoffer

*Engelbert Strauss hat nicht nur **neue Werkzeugkoffer** auf den Markt gebracht, sondern zugleich **die passenden Hybrid-Adapterplatten**, die mit zahlreichen anderen Werkzeugboxen kombinierbar sind.*

Hier
geht's zum
Video



Einmal gestapelt, können Nutzer aus jeder beliebigen Box das benötigte Werkzeug entnehmen, ohne den Turm vorher abbauen zu müssen.



Kabellose Saugkraft von Festool

Staub- und stolperfrei mit Akku – mit dem CTC Mini und CTC Midi ist man **von der Steckdose unabhängig**. Festool erweitert sein 18 Volt-Sortiment ab Oktober 2022 mit zwei neuen **Akku-Kompaktsaugern**.

Sowohl die kompakte Bauform als auch das geringe Gewicht gewährleisten einen sorgenlosen Arbeitsalltag – und gemeinsam mit den Ladegeräten sowie Akkupacks sind die Akku-Sauger rundum mit dem Festool-Service abgesichert.

Das Einschalten des Saugers über die Fernbedienung direkt am Saugschlauch spart den Weg zum Sauger.

Technische Daten

	CTLC MINI	CTLC MIDI	CTMC MIDI
Akkuspannung	36 V	36 V	36 V
Max. Volumenstrom	3.100 l / min	3.100 l / min	3.100 l / min
Max. Unterdruck	19.000 Pa	19.000 Pa	19.000 Pa
Filteroberfläche	3.369 cm ²	3.369 cm ²	3.369 cm ²
Max. Behälter-/ Filtersackvolumen	10/7,5 l	15/12,5 l	15/12,5 l
Abmessung	550 x 320 x 455	550 x 320 x 495	550 x 320 x 495
Staubklasse	L	L	M
Akkukapazität Ah	4,0 / 5,2	4,0 / 5,2	4,0 / 5,2
Laufzeit 2x4,0 Ah	12-22 min	12-22 min	12-22 min
Laufzeit 2x5,2 Ah	16-30 min	16-30 min	16-30 min
Gewicht in kg mit Akku	13,0 / 13,2	13,2 / 13,4	13,2 / 13,4



Foto: Festool



Elastischer Saugschlauch

Robust und flexibel in der Handhabung gleitet der konische Schlauch des Saugers sanft über jede Kante und sorgt für eine gesteigerte Saugleistung. Für einfaches Verstauen sowie einen sauberen und sicheren Transport ist mit einem innenliegenden Schlauchdepot gesorgt.

Mobiler geht's kaum:
kompakte Bauform,
geringes Gewicht,
Akku statt Kabel.

Foto: © Festool/Roger Nellis



Perfektes Zusammenspiel

Die Akku-Kompaktsauger und Akku-Werkzeuge von Festool sind aufeinander abgestimmt: Dank eines Bluetooth-Autostarts oder einer praktischen Fernbedienung schaltet sich der Sauger beim Starten des Akku-Geräts automatisch ein. So sind beide Akku-Kompaktsauger ideal für mobile Säge-, Schleif- sowie Bohranwendungen. Dabei überzeugen sie durch eine 36 Volt-Turbine mit 2x18 Volt-Akkupacks.



Manuelle Abreinigung

Mithilfe einer manuellen Hauptfilter- und Filtersackabreinigung lässt sich die Saugleistung bei zugesetztem Filter oder Filtersack schnell und simpel wiederherstellen, wobei zusätzlich der maximal erreichbare Füllgrad erhöht wird. Je nach Anwendung ist die Saugleistung in drei Stufen regulierbar – je nach Stufe verlängert sich die Akku-Laufzeit.

Hier
geht's zum
Video



Ein Akku

Sharing und Kooperationen sind Megatrends, die auch die Werkzeugbranche erreicht haben. Metabo zeigt sich dabei als Vorreiter einer guten Idee: **ein Akku**, der **herstellerübergreifend** für alle **nutzbar** ist.

für alle Geräte



»Innerhalb von vier Jahren hat sich die Zahl der CAS-Maschinen fast verdreifacht auf rund 300. Und die Zahl der Marken haben wir sogar mehr als verdreifacht.«

Henning Jansen, CEO des
CAS-Initiators Metabo

Wer kennt sie nicht, diese Grabbelkisten, in denen zahlreiche Kabel und Akkus lagern, von denen man nicht mehr weiß, welchen Geräten sie zuzuordnen sind? Fast in jedem Haushalt gibt es solche Orte, und auch Werkstätten bleiben von derartigen Aufbewahrungskisten, in denen Kabel- und Akkuleichen lagern, nicht verschont.

Gerade bei Elektrowerkzeugen war dies schon lange ein Ärgernis. Hatte man mehrere Werkzeuge unterschiedlicher Hersteller in Gebrauch, musste man immer darauf achten, die richtigen (unterschiedlichen) Akkus zur Baustelle mitzunehmen. Damit soll nun Schluss ein. Der Hersteller Metabo verkündete kürzlich im Rahmen einer Pressekonferenz stolz den 32. Partner seines herstellübergreifenden Akku-Systems, auch CAS (Cordless Alliance System) genannt.

Das ist nicht nur praktisch für die Anwender, es ist auch nachhaltig für die Umwelt. Auf der Liste der Partner, die sich dem System bislang angeschlossen haben, finden sich klangvolle Namen wie Mafell, Eisenblätter oder Rothenberger aus dem Profibereich. Auch das ist dem Nürtinger Werkzeughersteller wichtig: Der Verbund soll vor allem den Profis vorbehalten sein. Ziel ist es, im nächsten Jahr mit den Partnern die 50 vollzumachen. Aber: »Wir sind noch lange nicht am Ziel«, sagt Henning Jansen, CEO des CAS-Initiators Metabo.

Präsenz in allen Gewerken

Mehr als 300 Maschinen, 32 Marken, 1 Akku umfasst das markenübergreifende Akkusystem aktuell. Sechs Marken haben sich allein in diesem Jahr der vom Nürtinger Elektrowerkzeug-Hersteller Metabo initiierten Akku-Allianz angeschlossen. Von Holzhandwerk über SHK bis hin zu Metall – CAS verstärkt sein Angebot in sämtlichen Gewerken. »Innerhalb von vier Jahren hat sich die Zahl der CAS-Maschinen fast verdreifacht auf rund 300«, erklärt Henning Jansen. »Und die Zahl der

Marken haben wir sogar mehr als verdreifacht.« »Alle unsere Partner sind auf ihrem Gebiet absolute Spitze«, erklärt Thomas Zeller, Leiter des CAS-Partnerprogramms bei Metabo. Das Spektrum von CAS sei so breit wie das von Industrie und Handwerk. Mit den jüngsten Neuzugängen habe Metabo Verstärkung für mehrere Anwendungsbereiche bekommen. So ist als neuer Partner im Bereich der Holzverarbeitung der Schweizer Experte für Holzverbindungs-lösungen Lamello hinzugekommen. Im Bereich Metall bringt das polnische Unternehmen Promotech zwei Schweißtraktoren und eine Akku-Kernbohrmaschine mit ein – damit stärkt das Unternehmen die einzigartige Metallkompetenz von CAS. Verstärkung für das SHK-Angebot gibt es gleich doppelt: Der Spezialist für TV-Inspektionstechnik RICO ergänzt das Akkusystem um eine Schiebekamera, und das französische Unternehmen Virax stattet seine Biegemaschine Eurostem mit CAS-Akkupacks aus. Einen gewaltigen Schub in Richtung Bekanntheitsgrad konnte das CAS-System durch den neuen Partner engelbert strauss gewinnen, der vorrangig für seine Berufskleidung bekannt ist, jedoch auch Werkzeuge im Portfolio hat. Der Experte für Kabelmanagementlösungen HellermannTyton bietet mit seinem automatischen Akku-Kabelbündelwerkzeug ein Gerät, das überall dort viel Arbeit spart, wo Kabel verlegt und angeschlossen werden.

Kooperation als Gebot der Stunde

Die stetig wachsende Zahl von Marken sei aber längst nicht alles, was CAS ausmache, so Jansen. »Kooperation ist vor allem im Mittelstand ein Gebot der Stunde. Das Sharing-Prinzip ist ein wichtiger Bestandteil dessen, wofür CAS im Kern steht.«

Wie eine solche Kooperation funktionieren kann, verdeutlicht am besten das Beispiel des jüngst hinzugekommenen CAS-Mitglieds Jepson Power. Das Unternehmen bringt eine neue Akku-Metall-Handkreissäge mit ein, die in Kooperation mit dem CAS-Mitglied Mafell entstanden ist. Hierfür haben Mafell und Jepson ihre Kernkompetenzen gebündelt und Synergien geschaffen, um gemeinsam eine neue Maschine zu entwickeln. »Diese Kooperation steht ganz im Zeichen von CAS«, sagt Jansen. »CAS erleichtert nicht nur Anwendern die Arbeit, auch die CAS-Partner profitieren von der Akku-Gemeinschaft.«



Geballte Power und Präzision in einer Hand: die neue AEG-Akku-Säbelsäge

Foto: © AEG

Die leichte Säge für knifflige Einsätze

Handlich, kompakt und leistungsstark schafft **die neue AEG Brushless 18 Volt Kompakt-Säbelsäge** passgenaue Schnitte auch in beengten Situationen.

Als vielseitigen Problemlöser stellt AEG Powertools die neue Brushless 18 Volt Kompakt-Säbelsäge vor. Sie ist Teil der SubCompact-Range von AEG, die mit besonderer Handlichkeit punktet. Über-Kopf-Arbeiten in engen Zwischenräumen, ob auf der Baustelle, in der Werkstatt oder im Garten sind damit problemlos möglich. Das Beste: Die vielseitig verwendbare Säbelsäge entwickelt dabei eine Kraft, die man bei einem leichten Modell dieser Größe nicht erwartet.

Gerade mal 1,75 kg wiegt die Säge, die mit einer Hand bedient werden kann. Mit einer Hublänge von 22 mm bei 3.200 Hieben pro Minute liegt die maximale Schnitttiefe in Holz bei 100 mm, in Metall 40 mm und in Kunststoff 75 mm. Wird zweihändig gearbeitet, sorgt eine abrutschsichere Grifffläche auf dem Motorgehäuse für sicheres Arbeiten. Ein breiter Sägeanschlag schützt die Werkzeugaufnahme. Der Anschlag ist kippbar montiert, was eine bessere Ausnutzung der Länge des Sägeblattes ermöglicht, wenn der Schnitt nicht im rechten Winkel angesetzt werden kann. Der Wechsel des Sägeblattes ist sehr einfach und zudem werkzeuglos möglich.



Die neue AEG Akkusäbelsäge aus der SubCompact Range wird ohne Akku und Netzteil angeboten. Zielgruppe sind Anwender, die bereits andere Geräte aus dem 18 Volt-System der Marke verwenden und ihr Werkzeugsortiment preislich attraktiv erweitern möchten. Alternativ stehen Startersets mit Akkus und Ladegerät zur Verfügung.

DIE 3-IN-1-LEITER

LEANSAFE X3

WIEVIELE LEITERN BRAUCHST DU? **EINE!**

Die weltweite Erfolgsgeschichte ist jetzt auch in Deutschland erhältlich. Als Anlege-, Steh- und verlängerte Anlegeleiter in einem und aus Aluminium oder Fiberglas. Flexibel und einfach mit einer Hand justierbar.



WERNER – Bereit für hohe Erwartungen.

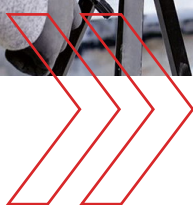


WERNERCO.COM/DE



Fotos: ©Bosch

Der Bosch-Laserentfernungsmesser bietet in Kombination mit der App neben dem Messvorgang auch die Datenorganisation und -auswertung.



Mit Präzision messen

Der neue **Bosch Laser-Entfernungsmesser mit Kamera** zeigt eine hohe Präzision über Distanzen bis 150 Meter.

Handwerker, die Entfernungen in hellen Umgebungen und auf lange Distanzen im Außen- und Innenbereich einfach, schnell und sicher messen müssen, sind mit den Laser-Entfernungsmessern GLM 100-25 C Professional und GLM 150-27 C Professional von Bosch bestens bedient.

Beide Modelle sind mit einer Kamera ausgestattet und machen es dem Anwender dank Zielsucher mit Zoom leicht, den Zielpunkt genau anzuvisieren – und dadurch auch auf große Entfernungen bis zu 100 beziehungsweise 150 Meter präzise zu messen. Ein weiterer Vorteil: Das Kamerabild ist während des gesamten Messvorgangs in Echtzeit sowie auch nach dem Messvorgang zu sehen. So kann der korrekte Zielpunkt auch nach der Messung noch einmal überprüft werden. Ein wichtiges Tool, um Fehler zu vermeiden.

Die Messwerte werden dann per integrierter Bluetooth-Funktion in die MeasureOnApp eingetragen, in der die Werte dann per Smartphone und Tablet digital weiterverarbeitet werden. Ob Dachdecker oder Gerüstbauer: Der Handwerker spart damit Zeit und kann effizienter arbeiten.

Praktische App zur Datenorganisation

Die MeasureOnApp ermöglicht eine zeitsparende Planung und Dokumentation. Von überall aus können Messergebnisse organisiert, ausgewertet und geteilt werden. Auch Baustellen-Fotos, Grundriss-Skizzen oder Notizen können auf diesem Weg einem Projekt hinzugefügt werden. Weiterhin dient die App als Fernbedienung für die Laser-Entfernungsmesser, so dass Messungen ohne Verwackeln und ohne Unterstützung eines Kollegen durchgeführt werden können. Beide Laser-Entfernungsmesser speichern unabhängig von der App die vergangenen 50 Messungen automatisch ab. Der GLM 150-27 C Professional speichert darüber hinaus bis zu 700 Bilder und zeigt die letzten 50 Bilder im Display zusammen mit dem gemessenen Wert an. Die gespeicherten Daten sind überdies via USB-Schnittstelle auf den PC übertragbar und können als CSV-Liste und JPEG ausgelesen werden.

Gut ablesbares Farbdisplay

Alle Messergebnisse lassen sich auf dem 2,8 Zoll großen Farbdisplay leicht ablesen. Das Display ist von allen Seiten aus gut erkennbar und lesbar, selbst bei starker Sonneneinstrahlung im Außenbereich. Das Schutzglas ist mit seiner Robustheit und Kratzfestigkeit auf jeden Fall baustellentauglich, wozu auch der Staub- und Spritzwasserschutz von IP54 beiträgt.

Praktische Bit-Box von Stahlwille

Schluss mit der Suche nach dem passenden Schraubendrehereinsatz: Stahlwille vereint in einem handlichen Set **Bits für gängige Schraubenantriebe**.



Der transparente Kunststoff der Box ermöglicht freie Sicht auf die in ihren Aufnahmen sitzenden Bits.

Ob Schlitz- und Kreuzschlitzschrauben, Pozidriv- bzw. Supadriv-Schrauben, Torx-Antrieb oder Innensechskant-schrauben – die Box beinhaltet insgesamt 20 verschiedene Bits in verschiedenen Größen, die in einem magnetischen Bit-Halter angeordnet sind.

Geprüfte Qualität

In Deutschland produziert, unterliegen die Bits strengen Qualitätsanforderungen. Spezialstahl und aufwendiges Härteverfahren – so ist eine lange Haltbarkeit der Einsätze garantiert. Die Bit-Box selbst kann als improvisierter Schraubendreher verwendet werden.



Fotos © Stahlwille

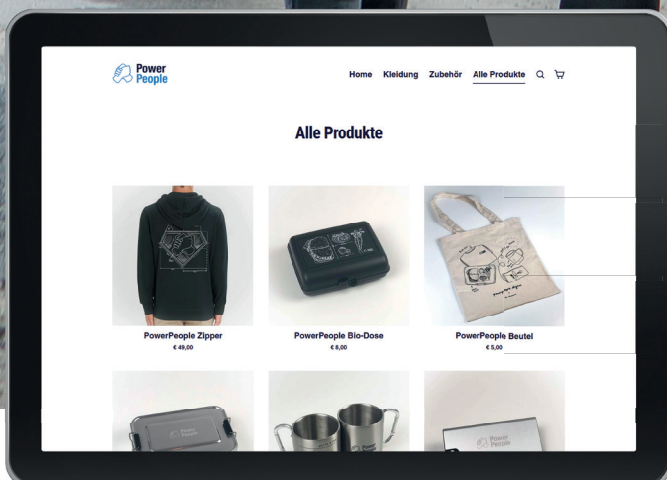
INHALT DER BIT-BOX 1202

- ein Bithalter mit Magnet
- drei Bits, Gr. 1; 2; 3 für Kreuzschlitzschrauben
- drei Bits, Gr. 1; 2; 3 für Pozidriv-/Supadriv-Schrauben
- vier Bits, Gr. 0,6 x 3,5; 0,8 x 4,0; 1,0 x 5,5; 1,2 x 6,5 mm; für Schlitzschrauben
- vier Bits, Gr. T15; T20; T25; T30; für Innen-Torx-Schrauben
- drei Bits, Gr. T20; T25; T30; für Innen-Torx-Schrauben (Torx Tamper Resistant) und
- drei Bits, Gr. 4; 5; 6 mm; für Innensechskantschrauben

POWER-SHOPPEN FÜR POWER PEOPLE



JETZT
ENTDECKEN
powerpeople.digital



COOLE T-SHIRTS, LÄSSIGE HOODIES,
NÜTZLICHE DINGE FÜR DEN ARBEITSALLTAG
UND VIELES MEHR...